

凡有心看善書者函索即奉不取分文

房中秘傳醫術 ○ 傳種改良問答 ○ 法華英三國會話 ○
Web Ying P. O. Box 873 Vancouver, B. C.

再造五身 三生有幸 來函照錄

西貢 每樽士担銀 叻

衛生週刊得宜經

西文賜來無誤

戰必勝兩丸一第壹以下之花柳治

遇文頓廣東祥
KWONG TONG C
H
漢坤司德合利昌

既稱神奇
善後補丸
均能收效
解以山方
神術不爲
過也

G 10162-97th St. EDMONTON, ALTA.
 336 Lagauchuleie St. N. Montreal, Can.

11

2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 26

75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 RHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

德紹匯兌公司常有金錢便換
按匯香港順和四邑香山各者金
 錢銀信送到府上妥當無快捷回
 頭家信原船取返奉上以慰君望
 其餘中西著名正字號及丸散膏丹名目太多不能片錄

來買者俾
知有得為
憑以分別
真偽而設

保滋堂各項丸散
保和昌萬應保安丹
巫和興陽痿子丸
黃中瑞補料三遠丸
盧蔚昌萬應午時茶
喬香齋萬應甘露茶
橘香齋萬應甘露茶
奇和堂萬應甘露茶
麗芝庭百珍太乙膏

利溥軒化癰止痛丸
廣壽仁三蛇胆助骨
同裕堂名譽癩助骨
唐拾義馳名久咳丸
葉萬泉各種助油
施德之神功濟眾水
秘傳助房治癰癰水
和堂堂馳名補和丸

澤吉林萬應甘和茶
陳御德堂消積散
吳可觀益眼助砂膏
次鳴氏家庭保神丹
專堂榮利助水
泰安助房各種助油
我三才三蛇胆助椒
陳金庄停癰通腸丸

咀皮陳平安茶散
太和洞益腎丸
公俞創跌打丸散
加功助房皮膚水
孔顯澤堂脚氣丸散
李奕也心牙痛水
榮推仁助房各丸散
楊耀宗花効丸

六零六花柳的水
山打威地藥丸
有蘭堂搜毒廣助膏
鸚鵡國金寶助膏
震靈至聖水
林文烟花露丸
納爾粉助房各丸
曾百羅止痛丸

凡藥皆真童叟無欺發行各埠格外克己

諸君光顧昌勝歡迎

上等泥米新貨
竹器絲髮布足鞋
襪批發特別相宜

刀傷跌打丸 每個五毫
 神效白濁丸 每服一圓
 斷根癰藥 每罇銀五毫
 八寶光明眼藥 每罇三毫五
 通利大便調溫毒丸 壹圓
 花柳掃毒丸 每罇一圓
 中西墨水頂靚香水
 正野山花旗參平沽
 新到唐山靚鞋襪襪
 正洛士利笠衫靚商巾
 各色頂靚舊茶發售
 送禮各款香檢平沽
 中西墨水頂靚香水
 本號自製中西送禮麻糖發客
 諸君光顧格外歡迎郵費貴客
 理自沽零

司理人 楊金樹 朱卓臣 仝啓

五號房 內照常辦事有蒙委託請

溫金有啓

▲料理衙門移民局事務

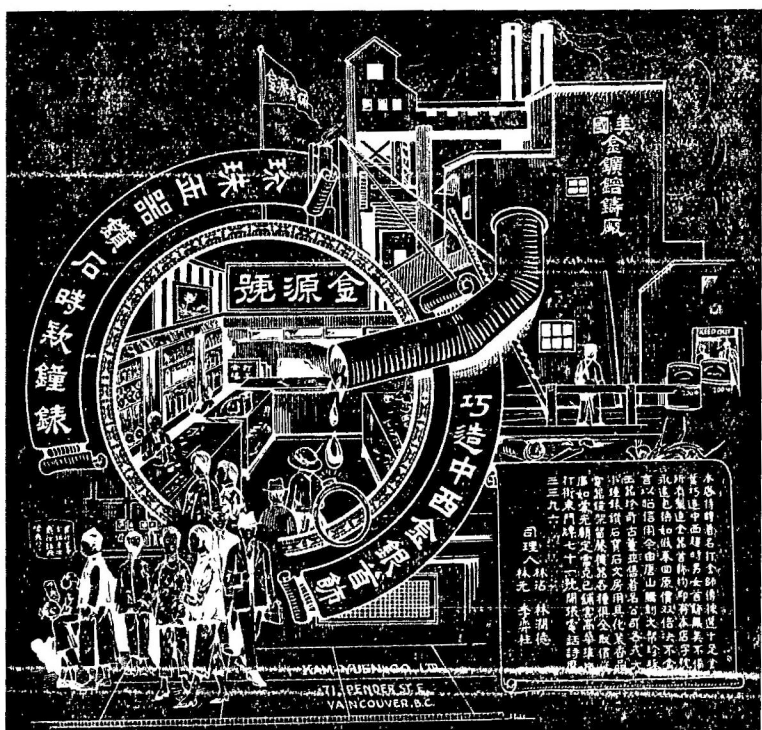
W. A. Cumyow Can. Bank of Commerce
 Bid., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

▼
○
▲**承接油漆廣告**

啓者弟向業油漆工務精益求精潤澤光滑與別不同旅蒙埠
廿餘年久蒙僑胞惠顧咸稱工良技巧茲特爲擴張生意起見
或連工包料估價或論工計均從其便外埠梓里商號或住屋
有委即到車脚由主家支理如有函件請照下列住址寄來得
收無悞仰祈留意是感

弟李祿謹啓

Lee Look Contractor & Painter 643 Main St.
133 Pender St. E. Vancouver, B. C.



啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

三 連 記 盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工碼
硬皆各款總
合脚靚皮靴永
修堅舊靴有
素衣襪香線皮
袋袋等雜貨
意光顧在片打
新門牌一號

自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲
西商專利我僑胞有自由○者大不乏一此等利權久矣爲西商攫去本鐵行有鑒于
此特向美國 (FREE STONE) 抄亞士頓公司購來太帮立巴○輪爲售冀挽利
權于萬一况該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公
司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如
用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇執輕執重諸君自有明判而且本
鐵行將此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立
銀期依期照充亦無不可對於經濟利權兩者不至全失故曰有自由○之僑胞當注
意焉 (○代車)

巴隆廣 云哥
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

新到到大幫唐
山增城絲苗
荳粘米並各
雜貨貴客光
顧特別平沽

廣裕隆啓

手鋸

(仔 鋸)



手鋸手鋸二物不獨木
匠不可須臾離之器皿
則爲居家或匠口需要
之品也更進一步而言
之諸君滿載言旋時

廣雲
ANG CO.
East
ouver, B. C.

潤鋸大斧如取柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能斷
事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取柴者着想特
埋兩家看

生源廣 雲高
WONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Vancouver, B. C.

(鐵) (斧)



(大 鋸)

選辦寶隆志昂公司并鐵
近公司所製之銅鋸爲最
有效茲已辦到大宗大小
鋼鋸大斧遠近馳名誠非
虛語諸君惠顧無任歡迎

華埠
K
Pho

▲本鐵行現有大幫 (仔人) (樹仔) 嘜大小厨刀發售

23 Pender Street East Vancouver B C
MING WO HARDWARE CO.

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

Abbey SALT



此鹽之關於人之全體其功用之廣大各藥品無以尙之採用者已口碑載道本醫士研究醫學有年採覽群書經驗千百症而後製造此鹽未經用者以爲本醫生言之失實既購用者始信吾言不訛且有病用之百病全愈無病用之增長精神本醫士啓

啓者本號由唐山辦到大
幫增城絲苗米油糖京菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線（詩麼）三零六

司事人林栢旋
榮啟披露

蘇樂亭藥局精製各項經驗

本藥局在美國紐約佛羅里達街十五號門牌開張廿餘年中西人等醫藥無數今為便利僑胞起見特製各項經驗丸散膏丹

California U. S. A.

三蛇補腎壯陽丸 每罐價銀九元

蛇乃動物中得天地純陽之氣最厚故其交媾能堅耐至七日之久...

三蛇之明目 每罐價銀五元

三蛇之名目曰過樹容金脚帶飯匙頭而論其性者過樹容則走上部...

花柳解毒丸 每罐價銀五元

此丸統治花柳百病如楊梅瘡疔疔瘡魚口便毒至癰毒骨痛...

神效跌打丸 每罐價銀五元

本局此丸乃精選珍貴地道藥料加工泡製能舒筋活絡祛風散瘀...

夢遺固精丸 每罐價銀五元

此丸主治夜夢遺精其有水虧火燥見色即洩精道失固尿出如脂...

- 婦科調經丸每罐價銀五元
- 小腸疝氣散每罐價銀二元
- 刀傷止血散每罐價銀五元
- 一掃光藥散每罐價銀五元
- 哮喘氣丸每罐價銀二元
- 止咳氣丸每罐價銀二元
- 三蛇風濕膏每張價銀五毛
- 三蛇瘡毒膏每張價銀五毛
- 寄郵費美國一毫五仙

祖國新聞

●清帝故宮被焚情形

廿七號北京禁城內清宮大火 宮殿被焚 損失慘重...

●臨城被劫華人出險

張莊函云 據可靠之報告云 上月劫掠津浦快車時...

●曹錕復制憲之馬電

參眾兩院昨電 國家大本在於憲法...

●曹錕復制憲之馬電

參眾兩院昨電 國家大本在於憲法...

●曹錕復制憲之馬電

參眾兩院昨電 國家大本在於憲法...

●曹錕復制憲之馬電

參眾兩院昨電 國家大本在於憲法...

●曹錕復制憲之馬電

參眾兩院昨電 國家大本在於憲法...

林萬春衛生葡萄鹽 此藥功能能治熱去滯滑腸清血...

麵粉廠 代理代 遠近各埠 均有分店

華大影相家 本館承接各種照相...

城埠致公總堂通告 本總堂接洽公分堂...

輔行雜貨公司 FOO HUNG COMPANY 107 Pender St. E.

WAY LOY COMPANY 174 Pender St. East

KEI KEE COMPANY 12 Pender St. E.

曹勝承接建造廣告 啓者弟向來承接建築...

華埠 號生合 雲高
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款顧繡檯山及各款竹器送禮物品磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎 唐山新到臘味

▲恩平公報衆議價目

全年收銀三元半	半年收銀貳元
信箱五六零	每本收銀毫半

職線詩歷)六二五六

司理 鄭厚和 福藉啟

本號專辦祖國油米茶煙蘇杭絲法各
種大宗日用品送禮絲巾荔枝千唐羌
炮竹華美裝璜各色茶葉及竹器等發
行久蒙僑胞賜顧感佩之至現選辦頂
靚厚身蘇竹八個花藤雀牌特別平沽

●朱李互爭香山防地之近訊
朱卓文李安邦爲爭前山灣仔防地
相電訐 茲調查得其內幕詳情如下

十五間 正當火烈具揚之際 有四柱
大廳艇數艘泊在魚欄前 開行莫及亦
被火焚燬 該街之中心点原爲粵路軌
道 故是處之枕木 間亦有被火焚燬
其電線等物 則燒得七零八落 聞合

日前朱卓文派兵佔駐李安邦之前山灣仔防地 李即往蕘堯石龍面見孫文反被孫文斥責 李無言而退 蓋朱之攻李 實先得孫文命令始有此舉也現又聞首孫文忽然飛電朱卓文 飭令其速將前山灣仔之防地交回於李之事出爾反爾 人頗以爲奇 殊不知此事實有原因在焉 蓋朱卓文本爲滇軍總司令楊希閔所不滿意之人 而所以

記運館內有染病兵士三人 應此養病
因走避莫及 均身葬火坑云

●清遠水災之慘狀

清遠縣長吳安仲急電省署報告水災云
省長鈞鑒 現據縣屬警察第六分所
長曾國光呈報 本月十二日大雨滂沱
連綿不停 至翌晨八時潦水陡發
化平八約南北基圍因搶救不及 致被
冲中央 兩圍中間屋宇被冲基及圍頂基

不滿者 其遠因在朱嘗一度闖入農
林試驗場 欲見孫文 不料爲楊之衛
隊所阻 朱欲拔槍轟之 卒被衛隊繳
去其槍 楊此時已聞朱名 以其人爲
強橫 及後王作標受編於滇軍 許其
駐紮香山 楊并派其親信人 董某爲
王參謀 而朱未有先通知於滇軍 遽
將王軍擊散 董某訴其事於楊 楊斯
時即欲與朱埋論 賴孫文調停而止
此次李安邦被朱逐去 又不知以何資
緣 得請命於楊 楊觸念前事 遂許
李代爲伸訴 當日楊與孫文相見 孫

各決百餘丈 蘆荳圍基決七十餘丈
龍潭基決六十餘丈 上樓樓基決百餘
丈 黃岡尾決三十餘丈 白米布龜亭
圍堡相連之竹仔圍基決三十餘丈 被
浸白數十村 民房被水墮壞者五六成
三坑全壠水勢半簷 商店倒塌二十
餘家 且連日雨降未止 陂頭鄉市均
被波及 鄉民溺斃者 隨處皆有 畜
牧農桑等類 盡被淹沒 各處村庄都
成澤國 哀鴻遍地 慘目傷心 從來
該處水患 以此次爲最巨

文官曰：「現聞朱卓文人甚英雄，予欲親自往香山與之握手相晤。」日聞其兵八百餘人。前時攻王攻李俱能制勝。目下東北江軍情緊急，可否？朱部往敵敵幫忙。孫文聞言，若不醒悟，遂先致電於朱，着將防地交回於李，以平楊氏之氣。現聞朱卓文謂李部下兵士半數投誠於我軍，半數星散。即使此時交回防地與他，他亦無兵可以接防。已微露不允交回防地之意。而李則自謂已有一枝軍隊在金斗灣隨時可以接防。朱實違抗命令，托辭推擋，倘事無轉圜，當與彼以武力相見云。刻下雙方尚在爭執中。

廣州自開興以來 軍醫之日夜拉夫充役(其名拉夫實係害天) 卒近日更愈弄愈兇 前被強硬拉去之苦力勞動人等 輒有沿途號哭者 其悲慘狀況真慘不忍聞 據調查自兵站總監部成立以來 共拉去夫役人數將及二萬名之多 聞前方戰線軍隊因兵士傷亡輒多 就夫役挑選補充 強迫當兵 現聞東江各軍隊機關 又有電來兵站部請即撥解夫役前去 合計共要再撥解夫役三四千 以故近日醫察不分晝夜 四出強硬拉夫 即以此故云

●新會吳趙兩關之劇烈

新會古井霞鄉文樓趙吳兩姓 又復械鬪 茲查趙以族大人衆 吳恃財雄勢

●黃沙大火詳報
上月二十八號早五點二十分鐘時 廣州黃沙粵路車站附近之德安運館 突爾失火 迫燒左右店舖 該運館左右鄰均屬北江運商店舖 瓦面有一大葵棚相連 遂致同遭一炬 計焚燒約半點鐘之久 共焚燒店舖二千餘間之多 惟起火原因 言人人殊 或謂因此次由東江回城之滇軍 在德安店居住 偶爾失慎致有此禍云 又一函謂上月廿八早晨五點鐘時 西關黃沙大火延燒數時之久 始由消防隊合力救熄 後調查舖戶完全被火焚燬者共三

大故雙方勢竭力敵戰鬪非常猛烈
死傷大不乏人惟聞吳姓則被趙姓
焚去砲樓數座昨駐江某軍又拔隊馳
赴彈壓云又函云昨廿六號仍在械
鬪中文樓吳姓已被趙姓包圍水洩
不通因文樓鄉地勢被困于霞露各
鄉祇有沙埕迤爲該鄉人出入孔道
現當雙方前戰之際而趙姓復懸有重
賞能生擒吳姓鄉人重賞若干奪獲
屍體賞若干果於昨天趙姓以大砲
轟擊吳姓吳姓被擊斃者多人趙姓
壯丁及基助門之人率隊衝鋒馳赴文
樓界內搶去吳姓屍體數具希獲重賞

各 界 注 意

這種鞋子實在好
著在脚上極時髦
新到大批

橡皮底鞋

黑帆布面樹膠底
貨美價廉十足好

本店經售
Dunhill Rubber
System 所出之帆
布面象皮底鞋
Feet Foot
中西各界所歡迎
春去夏來各界
著皮鞋莫不思
改著白色黃色黑
色象皮底鞋本店
因預向該廠定製
大批帆布面象皮
底鞋多種陸續運
到大人孩童大小
俱備如蒙 惠顧
實為歡迎
總街門牌五百二
十五號
雲
美綸鞋店

南、特加修飾、裝置新奇、登樓儘
 堪悅目、入座倍覺怡神、且廚師兼比
 易牙、烹客均稱適口、諸君子幸垂青
 焉、
 本酒樓主人謹啓



信步登樓、本酒樓開張已久、旅肯
 來遊者、朱履三千、出入迎送者、金
 釵十式、盛會無分日夜、賓主美盡東

啟者必珠公堂特委募捐專員鄧雲章林欽兩先生定期禮拜六日出發先遊靈高華埃倫諸埠隨入靈高華鄰近各埠然後直入錦碌遊卑四省各埠由卡城轉入東方仰各堂昆仲預備鄂林兩君到時妥為接洽踴躍捐輸可也

吉月廿四

城埠致公協堂啟

啟者弟之小兒阿祐年方三歲忽染傷寒急症牙較緊閉家人大為恐慌各醫士皆束手後延衛挺生先生診治先生胸有成竹投以藥餌立奏奇效吾兒置諸死地而後生者皆先生之賜也弟舉家感恩不忘特誌數言以彰厥德

衛挺生先生寓雲埠保安藥房

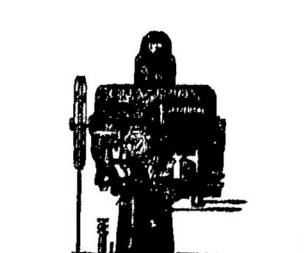
Bow On York Fong 13 Pender St. W. Vancouver B.C.

七月拾三日

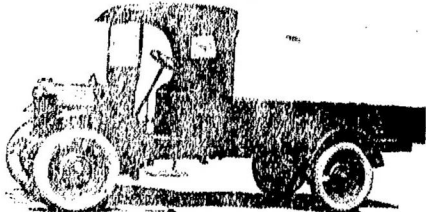
會邑廖享恭頌

本公司在雲坤矢磨街門牌一二九五號

啓者本號揀選上等皮料用機器製造各款
鞋靴合工商僑胞利用價廉工美各色笈袋
錢行零沽價極相宜修整舊靴隨時應命本
號新張伊始以圖久遠諸君賜顧額外歡迎
舖在越街門牌五四三號
司理人李森李玉披露



片打街門牌九十九號半
 喊線矢壓一三九六
 本號各色餅乾自製
 精製深味
 特別光顧
 諸君咸宜
 貨物咸宜
 中秋月餅
 司理人阮棠

科路公司自由快貨車發售
 INTERNATIONAL
 Express

 The Biggest Little Truck on The Market
 華代人理譚深

●展期徵收堂底廣告

本會前經呈請第三區凡我華人旅加屬各處董事自十八歲以上六十歲以下者一律交納堂底銀五元於總堂以爲基金今因本會董事會決議將此項堂底銀原定本年四月三十號交納期加展至本年十月三十號止凡我華人旅加屬各處董事自十八歲以上六十歲以下者一律交納堂底銀五元於總堂以爲基金今因本會董事會決議將此項堂底銀原定本年四月三十號交納期加展至本年十月三十號止

生隆棧參茸玉桂藥材

本棧專辦各省名產參茸燕桂等藥材，批發零售，一律歡迎。地址：溫哥華市...

馳名三鞭補腎丸

此丸專治男婦虛弱，腰酸背痛，精神不振，服之立見奇效。每盒五元...

酒藥新特三蛇所

此酒乃由名醫精製，專治蛇傷、瘡毒、癰疽等症。每瓶一元。

趙邦立內外方脈醫寓

地址：溫哥華市...

大拿加

往來各埠船期表

往來	船名	開行日期
溫哥華	安順	七月廿六
溫哥華	安順	七月廿六
溫哥華	安順	七月廿六

拾金足葉

LAISANG CO. 432 Carrall Street, Vancouver, B.C.

MEE SHANG 5 Pender Street East, Vancouver, B.C.

LIN SHANG CO. No. 1 Pender Street East, Vancouver, B.C.

SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave., Vancouver, B.C.

吧哥溫

LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

買跌打藥

金耳環請來

盧三知

專治跌打損傷，藥到病除。

英昌隆

Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street, P.O.B. 514 Victoria B.C.

廣濟堂廣告

本堂專辦各省名產，批發零售，一律歡迎。

林弼臣醫生廣告

專治內外各症，藥到病除。

英昌隆

Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street, P.O.B. 514 Victoria B.C.

羅生華曹統新支店廣告

本支店專辦各省名產，批發零售，一律歡迎。

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大批名產，批發零售，一律歡迎。

英昌隆

Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street, P.O.B. 514 Victoria B.C.

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E.
Vancouver, B. C.

精製各種中西藥料
精製各種中西藥料
精製各種中西藥料

五毛三銀價包每藥眼
五毛三銀價包每藥眼

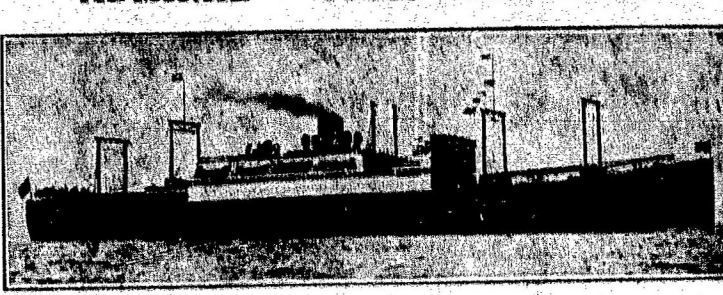
萬勝隆
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver B. C.

本號專辦祖國蘇杭油糖茶什貨海味
本號專辦祖國蘇杭油糖茶什貨海味

Lee Hong Chong Co.
533 Pender St. E. Box 517 Victoria B. C.

Wing Chong Yuen
35 Carraill Box 422 Vancouver B. C.

美國提督遠東輪船公司
ADMIRAL ORIENTAL LINE



每逢三天一水船
由域開返港日
期船期
者化臣總
七月式十五
架蘭總
八月六號
尾地臣總
八月十八號
麥根利總
八月三十號
灰臣總
九月十一號

本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬五千噸
本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬五千噸

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

圖新局
HO SUN HING COMPANY
253 1/2 Pender Street East
Phone Sey 1113 Vancouver, B. C.

精造笠巴圖章
承印中西文件
接鑄銅版電模

童子衣服在本舖式樣
男子各等衣著俱全
童子衣服每套有褲兩條
定價十二元五毫最新時
式上等羊毛布料雙襟單
均隨意選擇號數由二十
四號至三十八號
本衣裳店謹啓

CLAYMAN'S
153 HASTINGS ST. W.

錦彰號
Gim Jung Co. 82 Pender St. E. Vancouver, B. C.

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey 1109 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

旅館廣告
三落雄封 民權發達
旅客如雲 館人供食
三時所得 櫛櫛窗明
為安塔 椅淨窗明
行者何妨 遊人雅
客館者愈具深情
且水火既濟 晨昏利用
不我退棄 願為東道
講線壹五零九
司理羅齊芳 馮崇廣 啟
趙不鉗 伍義子

活氏凉水公司
ORANGE CRUSH
Bottling Company Ltd.
136 Water St. Vancouver B. C.

患痔瘡症者注意
諸君如有患痔瘡症者本號有良藥各十打可以調治之
此藥乃由名醫研製而成凡患痔瘡者不論新久一經服此藥
即能化去毒根并無痛苦之虞此藥為著名醫生發明服此藥
而愈者已有數百人現下由本號代售凡患此症者快來購服
或寄郵購柯打紙或函詢到本號從速 C. O. D. 寄上

服法如下 每日 晨早服一粒 用冷水沖服
▲每盒加担保郵費銀一元五角
連服三天便見功效三日後每日晨早服一粒照次序服
盡一盒定可全愈 代售處雲崙聯盛公司金銀首飾舖
Lin Sing Co. 1 Pender St. E. Vancouver B. C.

鄭華耀
鄭廣耀 謹啓

雲廣利泰
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2526
P. O. Box 803
Vancouver, B. C.

廣利泰
遷舖廣告
本號設在片打街東
原日門牌六十號
今遷往一百四十一
號開張專辦祖國油
糖茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日進用品俱備
行客沽批價額外
廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎
▲誠線 (失歷)
三式式六
P. O. Box 803
Vancouver, B. C.

精來自種
精來自種
精來自種

法有子求

園東宮門列雙獅左右爲朝房內牌樓門一座再內即仁壽殿殿前列銅鼎銅龍銅鳳銅缸及仁壽胡石一座迤西南昆明湖之東岸玉瀾堂轉北爲樂壽堂堂西有池池北爲養雲軒軒西入廊計二百八十餘楹迤麗（从）直達石舫廊之中有留佳（旁水）亭對鵬舫正中爲排雲殿殿前左右曲廊廊上楹直達殿後借秋愛山兩樓殿外碑樓五架排銅獅銅缸太湖石對峙西爲寶遊小戲臺在焉再即殿石坊坊名清愛坊北爲延清賞樓再北可樓一曰宿雲簷西片玉石橋一東爲牌樓式橋中有亭橋西爲龍王廟由橋轉東則登山砌石坡路路側有亭有殿有殿前庭胡石劍石等再東則佛香閣移萬佛樓周圍以玻璃佛像砌成此處爲萬壽山之極峯閣之兩偏有銅亭東爲三星殿殿前堅萬壽山昆明湖碑一座亭北種植菓木亭東即諧趣園是也中有山有泉有曲廊有亭有蓮塘園外有城樓式之門名赤雲霞起樓東有草亭愛雲亭翠峰齋性軒向南德園園內有頤樂殿大戲臺園外迤南則復還仁壽殿由仁壽殿轉南沿牆達文昌閣閣西有亭建於湖畔開南行百數步湖畔有白玉石刻乾隆御製詩再南有銅牛牛右腹篆四言銘一則又南爲大八角廠有出亭向北爲玉石樓拾七龔橋西向南有碑樓一向北有殿宇再北有太湖石山山有洞曲折約有百數步山頂有龍王堂登此可仰視萬壽山全豹此迷園中之大畧也詳細未及備載并誌頤和園全圖高二十六寸橫二十寸彩色明則每幅售價一元寄費在內外埠函購即日付寄用鏡架鑲起每幅價銀四元寄費費客自理

中國藥廠用四法配製膏丸藥成名而萬金不換利己亦能利人利己即能利國一舉而數善有志投資營業者盡興平來

▲寬裕大藥房有限公司招股簡章

一 條 (定名) 本公司定名為寬裕大藥房股份有限公司

二 條 (地址) 本公司擬在地廣州市繁盛地點自建棧房

三 條 (宗旨) 本公司以開發利源振興商務同時以研究醫藥濟世壽民為宗旨

四 條 (註冊) 按照中華民國公司條例註冊為股份有限公司

五 條 (資本) 擬集足資本金銀七萬五千元分作一千五百股每股收金銀五十元在港交銀每股收銀若干由招股

不拘是否股●必要量才器使不得任用私人惟總理司一職若係聘用必先將所聘用之人交由董事局議決同意然後聘用以示慎重

(己)凡本公司所雇用各職工如係有錢銀貨物經手者不論是否股●必須有相當之担保方得雇用以防弊端

(庚)本公司所雇用各職工不論其人是否股東倘有潮膳誤公之行爲一經查出立即退除不得徇私誤公

(辛)凡本公司公舉各職員如有潮膳誤公以致防碍生釐之進行時得由董事局員議決開除另選賢能補充以利進行

六條 任期(甲)本公司職員董事以三年爲一任任滿被選得連任

(乙)本公司核數員以一年爲一任被選得連任

金舖
謝滙聖云廣珍金舖
▲認股芳名
(俱是金銀)
朱去非認一百股五千元
譚舜興認四十股二千元
陳穩宗廿股一千元
雷熊認廿股一千元
朱俊表認五拾股二千五百元
朱廣第廿股一千元

雲高華埠片打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

朱廣義 廿股 一千元
朱光續 廿股 一千元
陳宜耀 廿股 一千元
周直民 廿股 一千元
朱直民 十股 五百元
關崇顯 十股 五百元
朱耀卿 廿股 一千元
朱才英 十股 五百元
雷維豐 廿股 一千元
朱養發 廿股 一千元
朱上進 十股 五百元
陳瑞登 廿股 一千元
朱文篤 廿股 一千元

▲本公司臨時義務職員

總理朱去非 副理
雷夢熊 司庫譚
興 書記朱廣煒
總收股銀處云坤片
打街東一百零四號
中華會館樓下五洲
大藥房

Eng how Co. 104
Pender St. E.
Vancouver B.C.
Canada

公司醫生兼製藥師
朱廣陶美國學博士
雷梓材廣東公立醫
院畢業

夫共管云者：乃列強共組委員會制之政府：操縱中央及地方之政權也。或由某國兵駐某地：以掌理該地也。試思此而實行：與瓜分鬻割何異。瓜分之機恢復難。列強共管後光復尤難。知其危難而凜然懼。趁其未實現而謀打銷之。所願與全國上下共勉之者也。

小說
孽緣(+) (華嶽)
迷信爲我國下流社會之特性。老婦
尤甚。梁母痿矣。自以爲神佛所庇。
親詣觀音山三元宮燒香酬願。又

中華民國十貳年

婦女爲玩物、家庭不過爲夜間棲息之處者、至陳腐腐思想也、宜根本剷除之、

(續昨完)

▲南方官兒 留人勒罰 北方王承斌 留總統印 不料南北盜賊綁票擄奪之風氣 傳染及於官僚 又何怪人目爲盜國 兩相比較 到底底是北勝

▲領制憲費則足人數。出席制憲則
流會。國會議員。得人錢財。而
不替人消災。居心毋乃太險。人
謂中國議員。多數爲金錢役使。
今則得錢而不肯爲人役。此真議
員之特色。

▲彼總統去。此總統則躍踴欲動。而一班總統搖旗喊吶者。亦大吹大擂。謂其不屑與人爭最高問題。斯言是否。請放眼一看。亦何必辦。

(公度)

諧詩
上臺、臺歌（指黎氏去京）
〔柳移〕
叫你莫上檯：你定要 檯：哄你上
了檯：再來拆你檯：你不肯下檯：

以病中承麥姬周恤。便道謝焉。此時姬與梁母親密如家人。沽酒留梁母飲。梁母樂甚。由是梁母以麥姬家爲安樂窟。姬亦不時招接梁母來家。供給豐腴。不少吝惜。一日。姬招梁母晚飯。沽酒痛飲。既醉。姬問梁母。歲入若干。月費若干。梁母歎曰。我囊中耳。家無一銖之口。而有兩口之累。行將入餓鬼道矣。曾訖。歎不已。姬故詫曰。是何言歟。我觀令媛。艷麗如仙。若得一快婿。嫂終身吃着。不盡矣。梁母嘆曰。嫂未知耶。吾女墜也。姬驚曰。墜耶。吾誤矣。既而曰。無傷也。脫吾有女若此者。不異其忍饑。毋寧嫁矣。梁母曰。獨不畏人言耶。姬曰。嫂迂矣。守節者。男子欺人之談。曾見男子爲女子守節者乎。吾嘗主某紳家矣。某紳爲其子講卓文君事。據云。文君之父。亦鉅官。文君新寡。嫁一姓施者。又曰。吾誤矣。似姓馬也。梁母曰。勿論姓施姓馬。汝弟言之。

改良家庭

(二)改良家庭之管見

(壹)家庭夫婦合作之地、灑掃清潔、陳設整齊、務使家庭有吸引吾人身心之能力者、迺夫婦共負之職務、責無旁貸、輕視婦女之家庭、以

綏州雜詩四卷

先行拆你檯：既然拆了檯：當然你下檯：去年復上檯：今年復下檯：上檯又下檯：實在真坍檯：雖然你坍檯：還算能下檯：前檯看後檯：讓他再上檯：你讓他上檯：他怎樣上檯：縱然可上檯：總要舉上檯：若不舉上檯：何能自上檯：自家硬上檯：究竟是草臺：看戲看正臺：誰願看草臺：他要唱草臺：終久要倒臺：記得你上臺：當年唱草臺：將來他上臺：三月唱草臺：草臺壞草臺：草臺敗草臺：明明要倒臺：何苦去上臺：大家捧上臺：大家推上臺：容易去上臺：容易去下臺：他聲你下臺：人聲他下臺：先後是兩臺：草臺是下臺：豈獨他下臺：人人要下台：此台名何臺：叫作報廳台：（卜聲字旁手）

叨咳博愛閱書報社開幕詞
閱書閱報 博愛謂仁 聯結斯社
開幕良辰 有嚴有翼 相敬相親
固結團體 各表天真 今古備覽
耳目皆新 斯社之成 永勳貞珉
駐加屬禺山昌後堂同人等恭祝

▲金陵酒樓
新張廣告
 啓者本樓新張伊始
 裝飾雅新庖厨精美
 烹調奇珍侍役招待
 禮厚情殷海鮮炒賣
 茶麵點心大講小酌
 式式時新掃逕以待
 迎迓嘉賓盡興來顧
 銘感良深
 Gim Lung
 Chop Suey
 Bender Street E.
 Vancouver, B.C.
 講樓時座二二八二
 雲埠餐館最雅金陵
 餐廳清爽石樓奇珍
 時式炒賣百味珍饈
 鴨腿蛋麵滋補和甘
 侍役招待務盡殷殷
 仰蒙惠顧倒履迎賓
 ▲講樓 (時座)
 四三六六
 片打東街百零九號
 金陵餐館謹告

環球公司

銅 用 應 春 開 幫 大 到

鐵 器 皿 發 售

意 注 君 諸 收 耕 樵 漁

辦 新 司 公 本

WANCOW COMPANY HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada Phone Sey. 4994

張 開 號 三 十 三 牌 門 街 東 打 片 埠 華 高 雲 大 拿 加 在 舖 行 鐵 大 司 公 球 環

四 九 九 四 (毛 詩) 話 電

IT CHO 502 GRANT AVE. Sanfrancisco 6
大埠都郵街五百〇二號